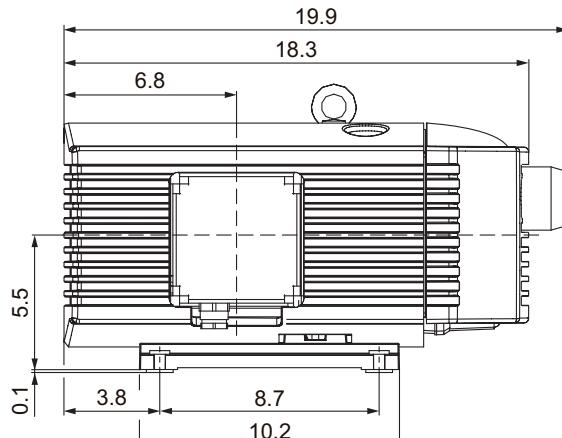
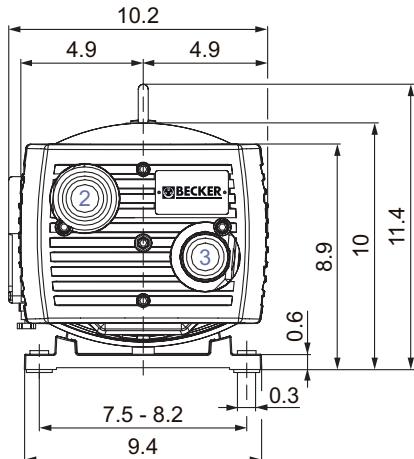


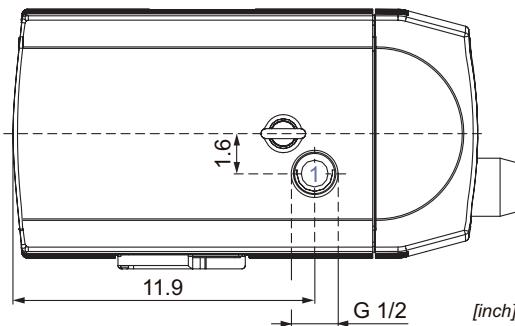
## VX 4.25

### Rotary vane vacuum pumps – for x-tra operating hours

- oil-free and air-cooled
- incl. integrated suction filter, vacuum regulating valve and blow off valve
- Drehspiegele-Vakuumpumpen – für x-tra Betriebsstunden**
- trockenlaufend und luftgekühlt
- inkl. integriertem Ansaugfilter, Vakuumregulierventil und Abblaseventil
- Pompes à vide à palettes – pour le heures de travail x-tra**
- fonctionnant à sec et refroidies par air
- incl. filtre d'aspiration intégré, soupape de régulation vide et soupape d'échappement
- Pompe per vuoto a palette – per x-tra ore operative**
- funzionanti a secco e raffreddate ad aria
- incl. filtro di aspirazione integrato, valvola regolazione vuoto e valvola di sfato
- Bombas de vacío de paletas – para las horas de funcionamiento x-tra**
- sin aceite y refrigerado por aire
- incl. filtro de aspiración integrado, válvula reguladora de vacío y válvula de escape



- 1 Vacuum connection  
Sauganschluss  
Raccord vide  
Raccordo aspirazione  
Conexión de vacío
- 2 Vacuum regulating valve  
Vakuumregulierventil  
Soupape de régulation vide  
Valvola regolazione vuoto  
Válvula reguladora de vacío
- 3 Blow-off valve  
Abblaseventil  
Soupape d'échappement  
Valvola di sfato  
Válvula de escape



CFM				in. HgV				lbs		dB(A)/39.4inch <sup>1)</sup>	
50 Hz	60 Hz			50 Hz	60 Hz			50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz
14.7	17.7			27	27			57.3	62	60	67
<b>(M)</b>											
	50 Hz				60 Hz				IP54 • ISO F • ...	Nº	Nº
3~	hp	V	rpm	A	hp	V	rpm	A			VX 4.25
3~	1.0	190-255/330-440	1430	3.9-4.85/2.25-2.8	0.9	190-290/330-500	1690	4.65-4.25/2.7-2.45		41614498275	G013632
1~	1.0	230 ±10%	1350	6.4	1.3	230 ±10%	1600	7.2	... 25 µF / 450 V	41624427275	G013633

1) DIN EN ISO 3744 (KpA = 3 dB(A))  
interval of 39.4inch, at medium load,  
both connection sides piped  
▪ Dimensions in inch

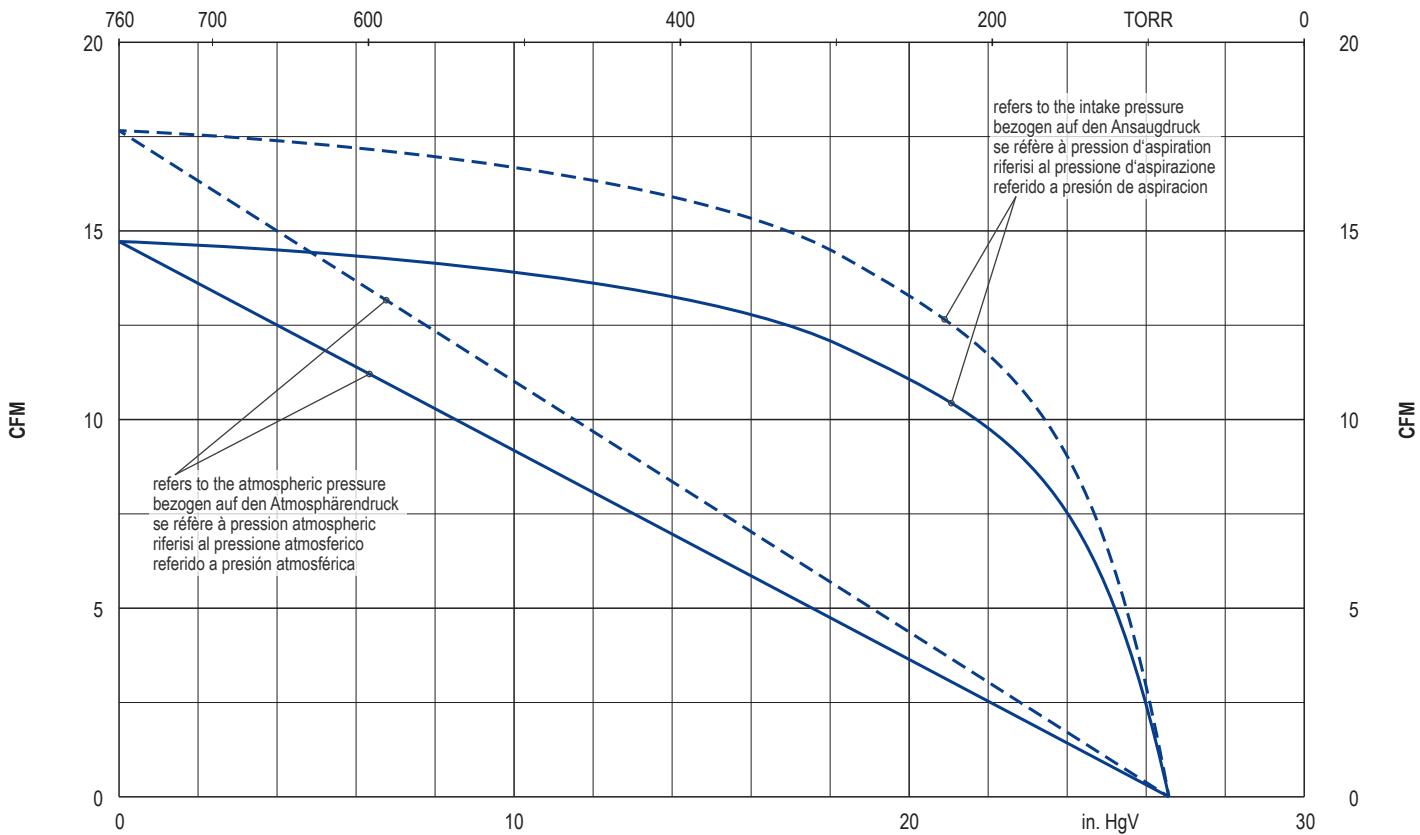
DIN EN ISO 3744 (KpA = 3 dB(A))  
Abstand von 39.4inch, bei mittlerer  
Belastung, beide Seiten abgeleitet  
Maßangaben in inch

DIN EN ISO 3744 (KpA = 3 dB(A))  
intervalle de 39.4inch, à régime moyen,  
avec dérivation des deux côtés  
Mesures en inch

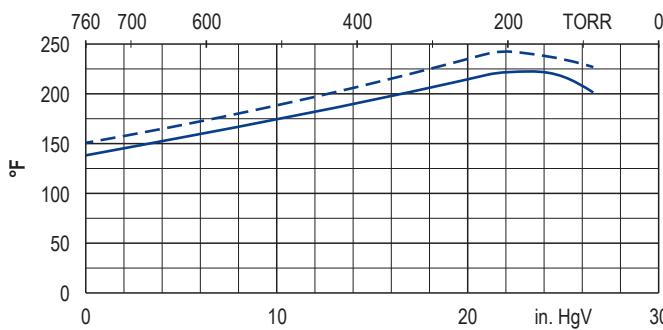
DIN EN ISO 3744 (KpA = 3 dB(A))  
intervallo di 39.4inch, a medio regime,  
entrambi i lati derivati  
Misure in inch

DIN EN ISO 3744 (KpA = 3 dB(A))  
intervalo de 39.4inch, en media carga,  
derivados de ambos lados  
Dimensiones en inch

Suction air rate • Saugluftmenge • Débit d'air aspiré • Volume d'aria aspirata • Volumen de aire aspirado

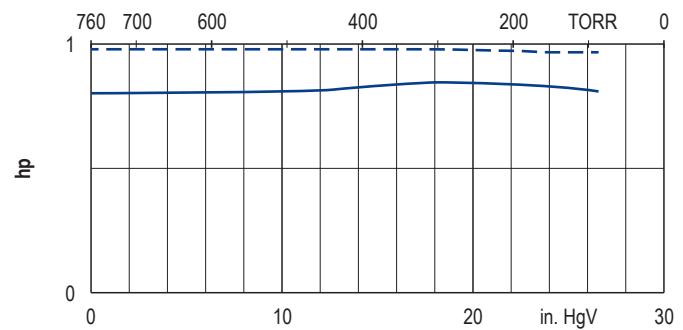


Exhaust air temperature • Ablufttemperatur • Température d'air à l'échappement  
Temperatura dell'aria scarica • Temperatura del aire de escape



— 50 Hz  
- - - 60 Hz

Motor shaft power • Wellenleistung • Puissance du moteur axe  
Potenza del motore albero • Capacidad de eje del motor



▪ Reference data (atmosphere)  
- Tolerance      Bezugsdaten (Atmosphäre)  
                  Toleranz      Référence (atmosphère)  
                  Tolérance      Riferimento (atmosfera)  
                  Tolleranza      Referencia (atmosférica)  
                  Tolerancia      0 in. HgV,  
                                      68°F,  
                                      ±5 %

**Variants/Accessories**

- with external suction filter
- in sound proof box SH 19
- as standard pump (VT 4.25)

**Varianten/Zubehör**

- mit externem Ansaugfilter
- in Schallhaube SH 19
- als Standardpumpe (VT 4.25)

**Variantes/Accessoires**

- avec filtre d'aspiration externe
- dans caisse d'insonorisation SH 19
- comme une pompe standard (VT 4.25)

**Varianti/Accessori**

- con filtro di aspirazione esterno
- in casse insonorizzanti SH 19
- come una pompa standard (VT 4.25)

**Variantes/Accesorios**

- con filtro de aspiración externo
- en caja a prueba de sonido SH 19
- como una bomba estándar (VT 4.25)

Performance data / dimensions can differ  
Combinations on request

Leistungsdaten / Abmessungen können abweichen  
Kombinationen auf Anfrage

Données de performance / mesures peuvent différer  
Combinaisons sur demande

Dati di performance / misure possono differire  
Combinazioni su richiesta

Datos de rendimiento / dimensiones pueden diferir  
Combinaciones a petición

